

Cam' Ye O'er Frae France

Scotland

adaption, arrangement and typesetting by Klaus Stezenbach ©2006 www.kstez.de

1. Cam' ye o'er frae France? Cam' ye doon by Lun_ non?_ Saw ye Geor - die's Whelps and his bon-nie wo_ - man?_

Were ye at the place ca'd the kit - tle hoo - sie? Saw ye Geor - die's grace rid - ing on a goos - ie?

- Geordie he's a man / there is little doubt out, / he's done a' he can / what would be wi'out it?
Doon there cam' a blade / linkin' like my lordie. / He would drive a trade / at the loon o' Geordie.
- Though the claith be bad / blithly may we niffer, / gin we get a wab, / it mak's little differ.
We hae tint our plaid, / bonnet, belt and swordie, / ha's and mailin's braid, / but we hae a Geordie.
- Jocky's gane tae France / and Montgomery's lady / there they'll learn to dance, / Madam are you ready?
They'll be back, belyve, / belted brisk and lordly, / brawly may they thrive / tae dance a jig wi' Geordie.
- Hey for Sandy Don, / hey for Cockolorum, / hey for Bobbing John / and for Highland Quorum.
Mony a sword and lance / swings at Highland hurdie, / how they'll skip and dance / o'er the bum o' Geordie.

a' (scot.) = all
belyve (scot.) = quickly
blade = Kerl, Bursche
blithe = fröhlich, munter
bonnet = Haube, Kappe
braid (scot.) = broad
braw (scot.) = hübsch
brisk = flott, frisch, munter
bum = Hintern
ca'd (scot.) = called
cam' (scot.) = came
claith (scot.) = cloth
doon (scot.) = down
frae (scot.) = from
gane (scot.) = gone
gin we (scot.) = wenn wir
goosie = Gänschen
hae (scot.) = have
ha's (scot.) = halls
hoosie (scot.) = Häuschen
hurdie (scot.) = Gesäß, Hintern
jig = irisch-schottische Tanzform
kittle = kitschig, heikel
to link (scot.) = herumstolpern
loon = Lümmel, Bengel
Lunnon = London
mailins (scot.) = farmlands
mony (scot.) = many
to niffer (scot.) = schachern, feilschen
o'er (scot.) = over
plaid = Plaidtuch, kariertes Tuch
quorum = beschlußfähige Versammlung
to skip = hüpfen, springen
tint (scot.) = verloren
wab (scot.) = Gewebe, Stoff
Whelps = Welfen